

**** niepotrzebne skreślić**



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION

NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

POLSKA



CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY 1438 / CPD / 0008

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988 r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993 r., potwierdza się, że wyrób budowlany

is compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 June 1993, it has been stated that the construction product

Hydrant wewnętrzny wężowy z węzłem
płasko składanym
typu HP-520, HP-520-B, HP+GP-520, HP+GP-520-B,
HP-520.A, HP-520.A-B, HP-650, HP-650-B,
HP+GP-650, HP+GP-650-B, HP-650.A, HP-650.A-B

Hose reels with lay-flat hose
type HP-520, HP-520-B, HP+GP-520,
HP+GP-520-B, HP-520.A, HP-520.A-B, HP-650,
HP-650-B, HP+GP-650, HP+GP-650-B,
HP-650.A, HP-650.A-B

wprowadzony na rynek przez:

placed on market by:

BOXMET Ltd. Sp. z o.o., Piskorzów 51, 58-250 Pleszyce

produkowany w:

and produced in the factory:

BOXMET Ltd. Sp. z o.o., Piskorzów 51, 58-250 Pleszyce

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z ustalonym programem badań. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej - Państwowy Instytut Badawczy przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the Scientific and Research Centre for Fire Protection - National Research Institute has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

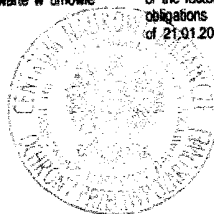
This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the standard:

EN 671-2:2012 Fixed firefighting systems - Hose systems - Part 2: Hose systems with lay-flat hose

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 21.01.2005 r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie nr 28/DC/2005 z dnia 21.01.2005 r.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements. This certificate was first issued on: 21.01.2005 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonized technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly and obligations written down in the agreement no.: 28/DC/2005 of 21.01.2005 are met by producer or its authorized representative.



Józefów, 24.06.2013

mgr inż. Dariusz Wróblewski

DYREKTOR CNBOP-PIB

HEAD DIRECTOR of CNBOP-PIB

DC/28aE/03.10.2011

Zastępuje certyfikat zgodności nr 1438/CPD/0008 z dnia 21.01.2005
Replaces EC-Certificate of conformity no. 1438/CPD/0008 dated 21.01.2005



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ**

im. Józefa Tułiszewskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

**SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION**

NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

POLSKA



CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC **EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY** **1438 / CPD / 0030**

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988 r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993 r., potwierdza się, że wyrób budowlany

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 June 1993, it has been stated that the construction product

Hydrant wewnętrzny wnękowy z węzłem półsztywnym
typu 25-HP-750-B.30, 25HP-700-B.20, 25HP-B.30,
25HP-B.20, 25HP+GP-750-B.30, 25HP+GP-700-B.20,
25HP+GP-1000-B.30, 25HP+GP-950-B.20,
25HP+GP-1300-A, 25HP+GP-1300-B, 25HP+GP-1300-C,
25HP-805-W, 25HP-805-W.W, 25HP+GP-805-W,
25HP+GP-805-W.W, 25HP+GP-1050-B.30,
25HP+GP-1200-W.W

wprowadzony na rynek przez:

Hose reels with semi-rigid hose
type 25-HP-750-B.30, 25HP-700-B.20, 25HP-B.30,
25HP-B.20, 25HP+GP-750-B.30, 25HP+GP-700-B.20,
25HP+GP-1000-B.30, 25HP+GP-950-B.20,
25HP+GP-1300-A, 25HP+GP-1300-B, 25HP+GP-
1300-C, 25HP-805-W, 25HP-805-W.W,
25HP+GP-805-W, 25HP+GP-805-W.W,
25HP+GP-1050-B.30, 25HP+GP-1200-W.W

placed on market by:

BOXMET Ltd. Sp. z o.o., Piskorzów 51, 58-250 Pieszyce

produkowany w:

and produced in the factory:

BOXMET Ltd. Sp. z o.o., Piskorzów 51, 58-250 Pieszyce

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z ustalonym programem badań. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej - Państwowy Instytut Badawczy przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the Scientific and Research Centre for Fire Protection - National Research Institute has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the standard:

EN 671-1:2012 Fixed firefighting systems - Hose systems - Part 1: Hose systems with semi-rigid hose

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 03.10.2005 r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie nr 279/DC/2005 z dnia 03.10.2005 r.

This certificate was first issued on: 03.10.2005 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonized technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly and obligations written down in the agreement no.: 279/DC/2005 of 03.10.2005 are met by producer or its authorized representative.



DYREKTOR CNBOP-PIB

HEAD DIRECTOR of CNBOP-PIB

mgr. inż. Dariusz Wróblewski

Józefów, 24.06.2013

DC/28aE/03.10.2011

Zastępuje certyfikat zgodności nr 1438/CPD/0030 z dnia 03.10.2005
Replaces EC-Certificate of conformity no. 1438/CPD/0030 dated 03.10.2005